

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
BUTELKA DO OLEJU SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
OIL BOTTLE SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
ÖLFLASCHE SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
LÁHEV NA OLEJ SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
BOUEILLE À HUILE SYMBOLE: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
BOTTIGLIA PER OLIO SIMBOLO: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
BOTELLA DE ACEITE SÍMBOLO: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
OLIËFLES SYMBOOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
OLJEFLASKA SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΜΠΟΥΚΑΛΙ ΛΑΔΙΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟ: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
STICLĂ DE ULEI SIMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
GARRAFA DE AZEITE SÍMBOLO: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
БУТИЛКА ЗА ОЛИО СИМБОЛ: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
OLAJOSÜVEG ZIMBÓLUM: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
OLIEFLASKE SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
FLAŠA NA OLEJ SYMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
ÖLJYPULLO SYMBOLI: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
ALIEJAUS BUTELIS SIMBOLIS: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
EĻĻAS PUDELE SIMBOLS: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
ÕLIPUDEL SÜMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
STEKLENICA ZA OLJE SIMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
BUIDÉAL OLA SIOMBOOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
FLIXKUN TAŻ-ŻEJT SIMBOLU: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
BOCA ZA ULJE SIMBOL: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
БУТЫЛКА ДЛЯ МАСЛА СИМБОЛ: 07262 EAN/GTIN: 5907451363096

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

OPIS

Przygotuj aromatyczne oliwy i zachwyć domowników oraz gości wyjątkowym smakiem swoich potraw!

Praktyczna i stylowa butelka z dozownikiem do oliwy, wyposażona w wbudowany przyprawnik, pozwoli Ci stworzyć własne kompozycje smakowe.

To idealne rozwiązanie dla osób, które cenią zdrowe odżywianie i chcą wzbogacić swoje dania o intensywne aromaty.

- Wbudowany pojemnik na przyprawy. Możesz dodać ulubione składniki, takie jak zioła, czosnek, chili czy cytrusy, aby nadać oliwie wyjątkowego smaku.
- Precyzyjny dozownik umożliwia łatwe i wygodne dozowanie oliwy bez rozlewania – idealny do sałatek, marynat czy smażenia.
- Przezroczysta butelka z eleganckim wykończeniem doskonale komponuje się z każdą kuchnią.
- Wykonana z trwałego szkła i wysokiej jakości tworzywa sztucznego – bezpieczna dla żywności.
- Dzięki wbudowanemu przyprawnikowi nie musisz osobno mieszać składników.
- Zamiast kupować gotowe aromatyzowane oliwy, możesz stworzyć własne, świeże kompozycje.
- Możesz używać jej również do octu balsamicznego, sosów czy innych płynnych przypraw.

WSKAZÓWKI

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

SPOSÓB UŻYCIA

- Odkręć górną pokrywkę butelki, obracając ją w lewo.
- Wlej wybrany olej roślinny (np. oliwę z oliwek, olej rzepakowy, słonecznikowy) do wnętrza butelki.
- Jeżeli chcesz uzyskać aromatyzowany olej, dodaj do wewnętrznego pojemnika z kolcami świeże przyprawy, np. czosnek, chili, bazylię lub rozmaryn.
- Zamknij szczelnie pokrywkę, upewniając się, że wszystkie elementy są dobrze osadzone.
- Podczas użycia lekko przechyl butelkę – specjalnie zaprojektowana wylewka umożliwia precyzyjne i kontrolowane dozowanie oleju bez kapania.
- Idealna do sałatek, smażenia, pieczenia oraz dekoracji potraw.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed pierwszym użyciem dokładnie umyj butelkę, wewnętrzny pojemnik i pokrywkę w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Regularnie płucz i myj elementy, zwłaszcza po uzupełnianiu przypraw, aby uniknąć osadzania się resztek i rozwijania pleśni.
- Butelka nie nadaje się do mycia w zmywarce – zaleca się mycie ręczne.
- Do czyszczenia używaj miękkiej gąbki lub szczotki – nie stosuj szorstkich materiałów mogących porysować powierzchnię.
- Po umyciu osusz wszystkie części dokładnie przed ponownym napełnieniem.

DANE TECHNICZNE

- Materiał wykonania: szkło, tworzywo sztuczne
- Pojemność butelki: 500ml
- Wyjmowany pojemnik na przyprawy
- Silikonowy dozownik
- Korek
- Wysokość butelki z korkiem: 24cm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku kuchennego – nie stosować do innych substancji niż oleje spożywcze.
- Nie wystawiać na działanie bezpośredniego ognia, wysokich temperatur ani mikrofal.
- Przechowywać z dala od dzieci – butelka nie jest zabawką.
- Nie przechowywać w niej olejów o wysokiej zawartości cząstek stałych przez dłuższy czas bez czyszczenia.
- W przypadku zauważenia uszkodzeń szkła lub plastiku zaprzestać używania produktu.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

DESCRIPTION

Prepare aromatic oils and delight your family and guests with the unique taste of your dishes!

A practical and stylish bottle with an olive oil dispenser, equipped with a built-in spice extractor, will allow you to create your own flavor compositions. It is an ideal solution for people who value healthy eating and want to enrich their dishes with intense aromas.

- Built-in spice container. You can add your favorite ingredients, such as herbs, garlic, chili or citrus, to give the oil a unique flavor.
- The precise dispenser allows for easy and convenient dosing of olive oil without spilling – ideal for salads, marinades or frying.
- The transparent bottle with an elegant finish fits perfectly into any kitchen.
- Made of durable glass and high-quality plastic – food safe.
- Thanks to the built-in seasoning, you do not have to mix the ingredients separately.
- Instead of buying ready-made flavored oils, you can create your own fresh compositions.
- You can also use it for balsamic vinegar, sauces or other liquid condiments.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

HOW TO USE

- Unscrew the top cap of the bottle by turning it counterclockwise.
- Pour your chosen vegetable oil (e.g. olive oil, rapeseed oil, sunflower oil) into the bottle.
- If you want to make a flavored oil, add fresh spices such as garlic, chili, basil or rosemary to the inner container with spikes.
- Close the lid tightly, making sure all components are seated properly.
- Tilt the bottle slightly when using – the specially designed spout allows for precise and controlled dispensing of the oil without dripping.
- Perfect for salads, frying, baking and decorating dishes.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before first use, wash the bottle, inner container and lid thoroughly in warm water and a mild detergent.
- Rinse and wash items regularly, especially after refilling spices, to avoid residue building up and mold developing.
- The bottle is not dishwasher safe – hand washing is recommended.
- Use a soft sponge or brush for cleaning – do not use rough materials that may scratch the surface.
- After washing, dry all parts thoroughly before refilling.

TECHNICAL DATA

- Material: glass, plastic
- Bottle capacity: 500ml
- Removable spice container
- Silicone dispenser
- Jam
- Bottle height with cork: 24cm

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product is intended for kitchen use only – do not use for substances other than cooking oils.
- Do not expose to direct flame, high temperatures or microwaves.
- Keep out of reach of children – the bottle is not a toy.
- Do not store oils with a high solids content in it for long periods of time without cleaning.
- If you notice damage to the glass or plastic, discontinue use of the product.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

BESCHREIBUNG

Bereiten Sie aromatische Öle zu und begeistern Sie Ihre Familie und Gäste mit dem einzigartigen Geschmack Ihrer Gerichte!

Eine praktische und stilvolle Olivenöl-Spenderflasche mit integriertem Gewürzmixer, mit dem Sie Ihre eigenen Geschmackskombinationen kreieren können. Dies ist eine ideale Lösung für Menschen, die Wert auf eine gesunde Ernährung legen und ihre Gerichte mit intensiven Aromen anreichern möchten.

- Eingebauter Gewürzbehälter. Sie können Ihre Lieblingszutaten wie Kräuter, Knoblauch, Chili oder Zitrusfrüchte hinzufügen, um dem Öl einen einzigartigen Geschmack zu verleihen.
- Der präzise Spender ermöglicht eine einfache und bequeme Dosierung des Olivenöls ohne Kleckern – ideal für Salate, Marinaden oder zum Braten.
- Die transparente Flasche mit edlem Finish passt perfekt in jede Küche.
- Aus robustem Glas und hochwertigem Kunststoff – lebensmittelecht.
- Dank der integrierten Würzmischung müssen Sie die Zutaten nicht separat vermischen.
- Anstatt fertige aromatisierte Öle zu kaufen, können Sie Ihre eigenen frischen Kompositionen kreieren.
- Sie können es auch für Balsamico-Essig, Saucen oder andere flüssige Würzmittel verwenden.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

WIE MAN SIE BENUTZT

- Schrauben Sie den oberen Verschluss der Flasche ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Füllen Sie das gewünschte Pflanzenöl (z. B. Olivenöl, Rapsöl, Sonnenblumenöl) in die Flasche.
- Wenn Sie ein aromatisiertes Öl herstellen möchten, geben Sie frische Gewürze wie Knoblauch, Chili, Basilikum oder Rosmarin in den Innenbehälter mit Spikes.
- Schließen Sie den Deckel fest und achten Sie darauf, dass alle Komponenten richtig sitzen.
- Kippen Sie die Flasche bei der Anwendung leicht – der speziell entwickelte Ausguss ermöglicht eine präzise und kontrollierte Dosierung des Öls ohne Tropfen.
- Perfekt für Salate, zum Braten, Backen und Dekorieren von Gerichten.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Waschen Sie Flasche, Innenbehälter und Deckel vor dem ersten Gebrauch gründlich in warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Spülen und waschen Sie die Gegenstände regelmäßig, insbesondere nach dem Nachfüllen von Gewürzen, um die Bildung von Rückständen und Schimmel zu vermeiden.
- Die Flasche ist nicht spülmaschinenfest – Handwäsche wird empfohlen.
- Verwenden Sie zum Reinigen einen weichen Schwamm oder eine Bürste – verwenden Sie keine rauen Materialien, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Trocknen Sie nach dem Waschen alle Teile gründlich ab, bevor Sie sie wieder befüllen.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Glas, Kunststoff
- Flaschenkapazität: 500 ml
- Abnehmbarer Gewürzbehälter
- Silikonspender
- Marmelade
- Flaschenhöhe mit Korken: 24cm

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in der Küche bestimmt – nicht für andere Substanzen als Speiseöle verwenden.
- Nicht direkter Flamme, hohen Temperaturen oder Mikrowellen aussetzen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren – die Flasche ist kein Spielzeug.
- Öle mit hohem Feststoffanteil dürfen nicht über längere Zeit ohne Reinigung darin gelagert werden.
- Wenn Sie Schäden am Glas oder Kunststoff feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht mehr.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.
Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Ušchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

POPIS

Připravte si aromatické oleje a potěšte svou rodinu a hosty jedinečnou chutí vašich pokrmů!

Praktická a stylová lahvička s dávkovačem olivového oleje s vestavěným mixérem koření, který vám umožní vytvářet si vlastní chuťové kombinace.

Toto je ideální řešení pro lidi, kteří si cení zdravého stravování a chtějí obohatit svá jídla intenzivní vůní.

- Vestavěná nádoba na koření. Můžete přidat své oblíbené ingredience, jako jsou bylinky, česnek, chilli nebo citrusy, abyste oleji dodali jedinečnou chuť.
- Přesný dávkovač umožňuje snadné a pohodlné dávkování olivového oleje bez rozlití – ideální do salátů, marinád nebo na smažení.
- Průhledná láhev s elegantním povrchem se perfektně hodí do každé kuchyně.
- Vyrobeno z odolného skla a vysoce kvalitního plastu – bezpečné pro potraviny.
- Díky vestavěnému koření nemusíte ingredience míchat zvlášť.
- Místo nákupu hotových ochucených olejů si můžete vytvořit vlastní čerstvé směsi.
- Můžete ho také použít do balsamického octa, omáček nebo jiných tekutých koření.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

JAK POUŽÍVAT

- Odšroubujte horní uzávěr lahvičky otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Nalijte do lahve vámi zvolený rostlinný olej (např. olivový olej, řepkový olej, slunečnicový olej).
- Pokud chcete vyrobit ochucený olej, přidejte do vnitřní nádoby s hroty čerstvé koření, jako je česnek, chilli, bazalka nebo rozmarýn.
- Pevně zavřete víko a ujistěte se, že všechny součásti jsou správně usazeny.
- Při používání lahvičku mírně nakloňte – speciálně navržený výlevkový hrdlo umožňuje přesné a kontrolované dávkování oleje bez kapání.
- Ideální do salátů, na smažení, pečení a zdobení pokrmů.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před prvním použitím důkladně omyjte lahvičku, vnitřní nádobu a víčko v teplé vodě s použitím jemného mycího prostředku.
- Pravidelně oplachujte a perte nádobí, zejména po doplnění koření, abyste zabránili hromadění zbytků a vzniku plísni.
- Láhev není vhodná do myčky – doporučuje se ruční mytí.
- K čištění používejte měkkou houbičku nebo kartáč – nepoužívejte drsné materiály, které by mohly povrch poškrábat.
- Po umytí všechny díly důkladně osušte, než je znovu naplníte.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: sklo, plast
- Objem lahve: 500 ml
- Vytahatelná nádoba na koření
- Silikonový dávkovač
- Džem
- Výška lahve s korkem: 24 cm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výrobek je určen pouze pro použití v kuchyni – nepoužívejte jej pro jiné látky než oleje na vaření.
- Nevystavujte přímému ohni, vysokým teplotám ani mikrovlnným trubám.
- Uchovávejte mimo dosah dětí – lahvička není hračka.
- Neskladujte oleje s vysokým obsahem pevných látek po dlouhou dobu bez čištění.
- Pokud si všimnete poškození skla nebo plastu, přestaňte výrobek používat.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo pro sběr odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a produktových dat bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DESCRIPTION

Préparez des huiles aromatiques et régalez votre famille et vos invités avec le goût unique de vos plats !

Une bouteille distributrice d'huile d'olive pratique et élégante avec un mélangeur d'épices intégré qui vous permettra de créer vos propres combinaisons de saveurs. C'est une solution idéale pour les personnes qui apprécient une alimentation saine et souhaitent enrichir leurs plats d'arômes intenses.

- Récipient à épices intégré. Vous pouvez ajouter vos ingrédients préférés, tels que des herbes, de l'ail, du piment ou des agrumes, pour donner à l'huile une saveur unique.
- Le distributeur précis permet un dosage facile et pratique de l'huile d'olive sans renverser - idéal pour les salades, les marinades ou la friture.
- La bouteille transparente avec une finition élégante s'intègre parfaitement dans n'importe quelle cuisine.
- Fabriqué en verre durable et en plastique de haute qualité – sans danger pour les aliments.
- Grâce à l'assaisonnement intégré, vous n'avez pas besoin de mélanger les ingrédients séparément.
- Au lieu d'acheter des huiles aromatisées prêtes à l'emploi, vous pouvez créer vos propres compositions fraîches.
- Vous pouvez également l'utiliser pour le vinaigre balsamique, les sauces ou autres condiments liquides.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

MODE D'EMPLOI

- Dévissez le bouchon supérieur du flacon en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Versez l'huile végétale de votre choix (par exemple huile d'olive, huile de colza, huile de tournesol) dans la bouteille.
- Si vous souhaitez réaliser une huile aromatisée, ajoutez des épices fraîches comme de l'ail, du piment, du basilic ou du romarin dans le récipient intérieur muni de pointes.
- Fermez bien le couvercle en vous assurant que tous les composants sont correctement installés.
- Inclinez légèrement la bouteille lors de l'utilisation – le bec verseur spécialement conçu permet une distribution précise et contrôlée de l'huile sans goutter.
- Parfait pour les salades, la friture, la pâtisserie et la décoration des plats.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant la première utilisation, lavez soigneusement le biberon, le récipient intérieur et le couvercle à l'eau tiède et avec un détergent doux.
- Rincez et lavez régulièrement les articles, surtout après avoir rempli les épices, pour éviter l'accumulation de résidus et le développement de moisissures.
- La bouteille ne passe pas au lave-vaisselle – un lavage à la main est recommandé.
- Utilisez une éponge ou une brosse douce pour le nettoyage – n'utilisez pas de matériaux rugueux qui pourraient rayer la surface.
- Après le lavage, séchez soigneusement toutes les pièces avant de les remplir.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : verre, plastique
- Capacité de la bouteille : 500 ml
- Récipient à épices amovible
- Distributeur de silicone
- Confiture
- Hauteur de la bouteille avec bouchon : 24 cm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le produit est destiné à un usage en cuisine uniquement – ne pas utiliser pour des substances autres que les huiles de cuisson.
- Ne pas exposer à une flamme directe, à des températures élevées ou aux micro-ondes.
- Tenir hors de portée des enfants – le flacon n'est pas un jouet.
- Ne stockez pas d'huiles à forte teneur en solides pendant de longues périodes sans les nettoyer.
- Si vous constatez des dommages sur le verre ou le plastique, cessez d'utiliser le produit.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

DESCRIZIONE

Prepara oli aromatici e delizia la tua famiglia e i tuoi ospiti con il gusto unico dei tuoi piatti!

Un pratico ed elegante flacone dispenser per olio d'oliva con frullatore per spezie incorporato che ti consentirà di creare le tue combinazioni di sapori personalizzate. È la soluzione ideale per chi dà importanza all'alimentazione sana e desidera arricchire i propri piatti con aromi intensi.

- Contenitore per spezie incorporato. Puoi aggiungere i tuoi ingredienti preferiti, come erbe aromatiche, aglio, peperoncino o agrumi, per conferire all'olio un sapore unico.
- Il dosatore preciso consente di dosare l'olio d'oliva in modo semplice e comodo, senza fuoriuscite: ideale per insalate, marinate o frittiture.
- La bottiglia trasparente con finitura elegante si adatta perfettamente a qualsiasi cucina.
- Realizzato in vetro resistente e plastica di alta qualità, adatto al contatto con gli alimenti.
- Grazie al condimento incorporato, non è necessario mescolare gli ingredienti separatamente.
- Invece di acquistare oli aromatizzati già pronti, puoi creare le tue composizioni fresche.
- Può essere utilizzato anche per l'aceto balsamico, le salse o altri condimenti liquidi.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

COME USARE

- Svitare il tappo superiore della bottiglia ruotandolo in senso antiorario.
- Versare nella bottiglia l'olio vegetale scelto (ad esempio olio d'oliva, olio di colza, olio di girasole).
- Se si desidera preparare un olio aromatizzato, aggiungere spezie fresche come aglio, peperoncino, basilico o rosmarino nel contenitore interno con le punte.
- Chiudere bene il coperchio, accertandosi che tutti i componenti siano posizionati correttamente.
- Inclinare leggermente la bottiglia durante l'uso: il beccuccio appositamente progettato consente un'erogazione precisa e controllata dell'olio senza gocciolare.
- Perfetto per insalate, frittiture, cottura al forno e decorazione di piatti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima del primo utilizzo, lavare accuratamente la bottiglia, il contenitore interno e il coperchio con acqua tiepida e un detergente delicato.
- Risciacquare e lavare regolarmente gli oggetti, soprattutto dopo aver aggiunto le spezie, per evitare che si accumulino residui e si formi muffa.
- La bottiglia non è lavabile in lavastoviglie: si consiglia il lavaggio a mano.
- Per la pulizia utilizzare una spugna morbida o una spazzola; non utilizzare materiali ruvidi che potrebbero graffiare la superficie.
- Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riempirli nuovamente.

DATI TECNICI

- Materiale: vetro, plastica
- Capacità della bottiglia: 500 ml
- Contenitore per spezie rimovibile
- Distributore di silicone
- Marmellata
- Altezza della bottiglia con tappo: 24 cm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in cucina: non utilizzarlo per sostanze diverse dagli oli da cucina.
- Non esporre a fiamme dirette, ad alte temperature o a forni a microonde.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini: la bottiglia non è un giocattolo.
- Non conservare oli con un alto contenuto di solidi per lunghi periodi di tempo senza pulirli.
- Se si notano danni al vetro o alla plastica, interrompere l'uso del prodotto.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

DESCRIPCIÓN

¡Prepara aceites aromáticos y deleita a tu familia e invitados con el sabor único de tus platillos!

Una práctica y elegante botella dispensadora de aceite de oliva con mezclador de especias incorporado que te permitirá crear tus propias combinaciones de sabores. Esta es una solución ideal para personas que valoran la alimentación saludable y quieren enriquecer sus platos con aromas intensos.

- Contenedor de especias incorporado. Puedes agregar tus ingredientes favoritos, como hierbas, ajo, chile o cítricos, para darle al aceite un sabor único.
- El dispensador preciso permite una dosificación fácil y cómoda de aceite de oliva sin derramarlo: ideal para ensaladas, adobos o frituras.
- La botella transparente con un acabado elegante se adapta perfectamente a cualquier cocina.
- Hecho de vidrio duradero y plástico de alta calidad, apto para alimentos.
- Gracias al condimento incorporado, no es necesario mezclar los ingredientes por separado.
- En lugar de comprar aceites aromatizados ya preparados, puedes crear tus propias composiciones frescas.
- También puedes usarlo para vinagre balsámico, salsas u otros condimentos líquidos.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

MODO DE EMPLEO

- Desenrosque la tapa superior de la botella girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Vierta el aceite vegetal elegido (por ejemplo, aceite de oliva, aceite de colza, aceite de girasol) en la botella.
- Si desea elaborar un aceite aromatizado, añada especias frescas como ajo, chile, albahaca o romero al recipiente interior con pinchos.
- Cierre bien la tapa, asegurándose de que todos los componentes estén colocados correctamente.
- Incline ligeramente la botella durante el uso: el pico especialmente diseñado permite una dispensación precisa y controlada del aceite sin gotear.
- Perfecto para ensaladas, freír, hornear y decorar platos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes del primer uso, lave bien la botella, el recipiente interior y la tapa con agua tibia y un detergente suave.
- Enjuague y lave los artículos regularmente, especialmente después de rellenarlos con especias, para evitar la acumulación de residuos y el desarrollo de moho.
- La botella no es apta para lavavajillas; se recomienda lavarla a mano.
- Utilice una esponja suave o un cepillo para limpiar; no utilice materiales ásperos que puedan rayar la superficie.
- Después del lavado, seque bien todas las piezas antes de volver a rellenarlas.

DATOS TÉCNICOS

- Material: vidrio, plástico.
- Capacidad de la botella: 500 ml
- Recipiente para especias extraíble
- Dispensador de silicona
- Atasco
- Altura de la botella con corcho: 24cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El producto está destinado únicamente para uso en la cocina. No lo utilice con sustancias distintas a los aceites de cocina.
- No exponer al fuego directo, a altas temperaturas ni a microondas.
- Mantener fuera del alcance de los niños. La botella no es un juguete.
- No almacene aceites con un alto contenido de sólidos durante largos períodos de tiempo sin limpiarlos.
- Si nota daños en el vidrio o el plástico, suspenda el uso del producto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

BESCHRIJVING

Bereid aromatische oliën en verras uw familie en gasten met de unieke smaak van uw gerechten!

Een praktische en stijlvolle olijfoliefles met ingebouwde kruidenmixer waarmee u uw eigen smaakcombinaties kunt creëren. Dit is een ideale oplossing voor mensen die waarde hechten aan gezonde voeding en hun gerechten willen verrijken met intense aroma's.

- Ingebouwde kruidencontainer. Je kunt je favoriete ingrediënten toevoegen, zoals kruiden, knoflook, chili of citrus, om de olie een unieke smaak te geven.
- Dankzij de nauwkeurige doseerpomp kunt u de olijfolie eenvoudig en gemakkelijk doseren zonder te morsen. Ideaal voor salades, marinades of om te bakken.
- De transparante fles met elegante afwerking past perfect in elke keuken.
- Gemaakt van duurzaam glas en hoogwaardig kunststof – voedselveilig.
- Dankzij de ingebouwde kruiden hoeft u de ingrediënten niet apart te mengen.
- In plaats van kant-en-klare gearomatiseerde oliën te kopen, kunt u uw eigen, verse composities creëren.
- Je kunt het ook gebruiken voor balsamicoazijn, sauzen en andere vloeibare smaakmakers.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die veroorzaakt is door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

HOE TE GEBRUIKEN

- Draai de bovenste dop van de fles los door deze tegen de klok in te draaien.
- Giet de plantaardige olie van uw keuze (bijvoorbeeld olijfolie, koolzaadolie, zonnebloemolie) in de fles.
- Wilt u een olie met een smaakje maken, doe dan verse kruiden zoals knoflook, chili, basilicum of rozemarijn in de binnenste container met prikkers.
- Sluit het deksel goed af en zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten.
- Kantel de fles lichtjes tijdens gebruik. De speciaal ontworpen tuit zorgt voor een nauwkeurige en gecontroleerde dosering van de olie, zonder te druppelen.
- Ideaal voor salades, bakken, frituren en decoreren.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Was de fles, de binnencontainer en de deksel voor het eerste gebruik grondig af met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Spoel en was de artikelen regelmatig, vooral nadat u de kruiden hebt bijgevuld. Zo voorkomt u dat er resten ophopen en schimmel ontstaat.
- De fles is niet vaatwasserbestendig, handafwas wordt aanbevolen.
- Gebruik voor het schoonmaken een zachte spons of borstel. Gebruik geen ruwe materialen die het oppervlak kunnen krassen.
- Droog alle onderdelen na het wassen goed af voordat u ze opnieuw vult.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: glas, kunststof
- Flesinhoud: 500 ml
- Uitneembare kruidencontainer
- Siliconen dispenser
- Jam
- Hoogte fles met kurk: 24 cm

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de keuken. Niet gebruiken voor andere stoffen dan bakoliën.
- Niet blootstellen aan direct vuur, hoge temperaturen of magnetrons.
- Buiten bereik van kinderen houden: de fles is geen speelgoed.
- Bewaar oliën met een hoog gehalte aan vaste stoffen niet voor langere tijd zonder ze te reinigen.
- Indien u schade aan het glas of plastic constateert, stop dan met het gebruik van het product.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

BESKRIVNING

Tillaga aromatiska oljor och gläd din familj och dina gäster med den unika smaken av dina rätter!

En praktisk och snygg olivoljedispenserflaska med inbyggd kryddmixer som låter dig skapa dina egna smakkombinationer. Detta är en idealisk lösning för personer som värdesätter hälsosam kost och vill berika sina rätter med intensiva aromer.

- Inbyggd kryddbehållare. Du kan tillsätta dina favoritingredienser, som örter, vitlök, chili eller citrus, för att ge oljan en unik smak.
- Den exakta doseringsanordningen möjliggör enkel och bekväm dosering av olivolja utan att spilla – perfekt för sallader, marinader eller stekning.
- Den transparenta flaskan med elegant finish passar perfekt in i alla kök.
- Tillverkad av slitstarkt glas och högkvalitativ plast – livsmedelssäker.
- Tack vare den inbyggda kryddningen behöver du inte blanda ingredienserna separat.
- Istället för att köpa färdiga smaksatta oljor kan du skapa dina egna färska kompositioner.
- Du kan också använda den till balsamvinäger, såser eller andra flytande kryddor.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

HUR MAN ANVÄNDER

- Skruva av flaskans topplock genom att vrida det moturs.
- Häll din valda vegetabiliska olja (t.ex. olivolja, rapsolja, solrosolja) i flaskan.
- Om du vill göra en smaksatt olja, tillsätt färska kryddor som vitlök, chili, basilika eller rosmarin i den inre behållaren med spikar.
- Stäng locket ordentligt och se till att alla komponenter sitter ordentligt.
- Luta flaskan lätt vid användning – den specialdesignade pipen möjliggör exakt och kontrollerad dosering av oljan utan att den droppar.
- Perfekt för sallader, stekning, bakning och dekoration av rätter.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Tvätta flaskan, innerbehållaren och locket noggrant i varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel före första användningen.
- Skölj och diska föremålen regelbundet, särskilt efter påfyllning av kryddor, för att undvika att rester byggs upp och mögel utvecklas.
- Flaskan tål inte maskindisk – handdisk rekommenderas.
- Använd en mjuk svamp eller borste för rengöring – använd inte grova material som kan repa ytan.
- Torka alla delar noggrant efter tvätt innan du fyller på dem igen.

TEKNISKA DATA

- Material: glas, plast
- Flaskkapacitet: 500 ml
- Avtagbar kryddbehållare
- Silikondispenser
- Sylt
- Flaskans höjd med kork: 24 cm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Produkten är endast avsedd för köksbruk – använd inte för andra ämnen än matoljor.
- Utsätt inte för direkt låga, höga temperaturer eller mikrovågsugnar.
- Förvaras utom räckhåll för barn – flaskan är inte en leksak.
- Förvara inte oljor med hög torrsbstanshalt under längre perioder utan rengöring.
- Om du märker skador på glaset eller plasten, sluta använda produkten.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ετοιμάστε αρωματικά έλαια και ενθουσιάστε την οικογένεια και τους καλεσμένους σας με τη μοναδική γεύση των πιάτων σας!

Ένα πρακτικό και κομψό μπουκάλι διανομής ελαιολάδου με ενσωματωμένο μπλέντερ μπαχαρικών που θα σας επιτρέψει να δημιουργήσετε τους δικούς σας γευστικούς συνδυασμούς. Αυτή είναι η ιδανική λύση για άτομα που εκτιμούν την υγιεινή διατροφή και θέλουν να εμπλουτίσουν τα πιάτα τους με έντονα αρώματα.

- Ενσωματωμένο δοχείο μπαχαρικών. Μπορείτε να προσθέσετε τα αγαπημένα σας υλικά, όπως βότανα, σκόρδο, τσίλι ή εσπεριδοειδή, για να δώσετε στο λάδι μια μοναδική γεύση.
- Ο ακριβής δοσομετρητής επιτρέπει την εύκολη και βολική δοσολογία ελαιολάδου χωρίς να χυθεί – ιδανικό για σαλάτες, μαρινάδες ή τηγάνισμα.
- Το διαφανές μπουκάλι με το κομψό φινιρίσμα ταιριάζει απόλυτα σε κάθε κουζίνα.
- Κατασκευασμένο από ανθεκτικό γυαλί και πλαστικό υψηλής ποιότητας – ασφαλές για τρόφιμα.
- Χάρη στο ενσωματωμένο καρύκευμα, δεν χρειάζεται να αναμειγνύετε τα υλικά ξεχωριστά.
- Αντί να αγοράζετε έτοιμα αρωματισμένα έλαια, μπορείτε να δημιουργήσετε τις δικές σας φρέσκες συνθέσεις.
- Μπορείτε επίσης να το χρησιμοποιήσετε για βαλσάμικο ξύδι, σάλτσες ή άλλα υγρά καρυκεύματα.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλείψεως παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

- Ξεβιδώστε το πάνω καπάκι της φιάλης περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.
- Ρίξτε το φυτικό λάδι της επιλογής σας (π.χ. ελαιόλαδο, έλαιο ελαιοκράμβης, ηλιέλαιο) στο μπουκάλι.
- Αν θέλετε να φτιάξετε ένα αρωματισμένο λάδι, προσθέστε φρέσκα μπαχαρικά όπως σκόρδο, τσίλι, βασιλικό ή δεντρολίβανο στο εσωτερικό δοχείο με τα καρφιά.
- Κλείστε καλά το καπάκι, βεβαιώνοντας ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Γείρετε ελαφρά το μπουκάλι κατά τη χρήση – το ειδικά σχεδιασμένο στόμιο επιτρέπει την ακριβή και ελεγχόμενη χορήγηση του λαδιού χωρίς να στάζει.
- Ιδανικό για σαλάτες, τηγάνισμα, ψήσιμο στο φούρνο και διακόσμηση πιάτων.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από την πρώτη χρήση, πλύνετε καλά το μπουκάλι, το εσωτερικό δοχείο και το καπάκι με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Ξεπλένετε και πλένετε τα αντικείμενα τακτικά, ειδικά αφού ξαναγεμίσετε τα μπαχαρικά, για να αποφύγετε τη συσσώρευση υπολειμμάτων και την ανάπτυξη μούχλας.
- Το μπουκάλι δεν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων – συνιστάται το πλύσιμο στο χέρι.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι ή βούρτσα για τον καθαρισμό – μην χρησιμοποιείτε τραχιά υλικά που μπορεί να γρατσουνίσουν την επιφάνεια.
- Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε καλά όλα τα μέρη πριν τα ξαναγεμίσετε.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Υλικό: γυαλί, πλαστικό
- Χωρητικότητα μπουκαλιού: 500ml
- Αφαιρούμενο δοχείο μπαχαρικών
- Διανομέας σιλικόνης
- Μαρμελάδα
- Ύψος μπουκαλιού με φελλό: 24 εκ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση στην κουζίνα – μην το χρησιμοποιείτε για ουσίες εκτός από μαγειρικά έλαια.
- Μην εκθέτετε σε άμεση φλόγα, υψηλές θερμοκρασίες ή φούρνο μικροκυμάτων.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά – το μπουκάλι δεν είναι παιχνίδι.
- Μην αποθηκεύετε λάδια με υψηλή περιεκτικότητα σε στερεά για μεγάλα χρονικά διαστήματα χωρίς καθαρισμό.
- Εάν παρατηρήσετε ζημιά στο γυαλί ή το πλαστικό, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

DESCRIERE

Preparați uleiuri aromatice și încântați-vă familia și oaspeții cu gustul unic al preparatelor dumneavoastră!

O sticlă dozatoare de ulei de măsline practică și elegantă, cu un blender de condimente încorporat, care vă va permite să creați propriile combinații de arome. Aceasta este o soluție ideală pentru persoanele care prețuiesc alimentația sănătoasă și doresc să își îmbogățească preparatele cu arome intense.

- Recipient pentru condimente încorporat. Poți adăuga ingredientele tale preferate, cum ar fi ierburi aromatice, usturoi, chili sau citrice, pentru a da uleiului o aromă unică.
- Dozatorul precis permite dozarea ușoară și convenabilă a uleiului de măsline, fără vărsare - ideal pentru salate, marinade sau prăjit.
- Sticla transparentă cu un finisaj elegant se potrivește perfect în orice bucătărie.
- Fabricat din sticlă durabilă și plastic de înaltă calitate – sigur pentru alimente.
- Datorită condimentelor încorporate, nu trebuie să amestecați ingredientele separat.
- În loc să cumpărați uleiuri aromatice gata preparate, vă puteți crea propriile compoziții proaspete.
- Îl poți folosi și pentru oțet balsamic, sosuri sau alte condimente lichide.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Deșurubați capacul superior al sticlei rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
- Turnați uleiul vegetal ales (de exemplu, ulei de măsline, ulei de rapiță, ulei de floarea-soarelui) în sticlă.
- Dacă vrei să faci un ulei aromat, adaugă condimente proaspete, cum ar fi usturoi, chili, busuioc sau rozmarin, în recipientul interior cu țepi.
- Închideți capacul ermetic, asigurându-vă că toate componentele sunt așezate corect.
- Înclinați ușor sticla în timpul utilizării – gura de scurgere special concepută permite distribuirea precisă și controlată a uleiului, fără picurare.
- Perfect pentru salate, prăjit, copt și decorarea mâncărilor.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de prima utilizare, spălați bine sticla, recipientul interior și capacul în apă caldă și un detergent blând.
- Clătiți și spălați articolele în mod regulat, în special după reumplerea cu condimente, pentru a evita acumularea de reziduuri și dezvoltarea mușgaiului.
- Sticla nu se poate spăla în mașina de spălat vase – se recomandă spălarea manuală.
- Folosiți un burete moale sau o perie pentru curățare – nu folosiți materiale aspre care pot zgâria suprafața.
- După spălare, uscați bine toate piesele înainte de reumplere.

DATE TEHNICE

- Material: sticlă, plastic
- Capacitate sticlă: 500 ml
- Recipient detașabil pentru condimente
- Dozator de silicon
- Gem
- Înălțimea sticlei cu dop: 24 cm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Produsul este destinat exclusiv utilizării în bucătărie – nu îl utilizați pentru alte substanțe decât uleiurile de gătit.
- Nu expuneți la flacără directă, temperaturi ridicate sau microunde.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor – sticla nu este o jucărie.
- Nu depozitați uleiuri cu un conținut ridicat de solide pentru perioade lungi de timp fără a le curăța.
- Dacă observați deteriorarea sticlei sau a plasticului, întrerupeți utilizarea produsului.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

DESCRIÇÃO

Prepare óleos aromáticos e delicie sua família e convidados com o sabor único de seus pratos!

Um prático e elegante frasco dispensador de azeite de oliva com um misturador de especiarias integrado que permitirá que você crie suas próprias combinações de sabores. Esta é uma solução ideal para pessoas que valorizam uma alimentação saudável e querem enriquecer seus pratos com aromas intensos.

- Recipiente para temperos embutido. Você pode adicionar seus ingredientes favoritos, como ervas, alho, pimenta ou frutas cítricas, para dar ao óleo um sabor único.
- O dispensador preciso permite uma dosagem fácil e conveniente de azeite de oliva sem derramar – ideal para saladas, marinadas ou frituras.
- A garrafa transparente com acabamento elegante se adapta perfeitamente a qualquer cozinha.
- Feito de vidro durável e plástico de alta qualidade – seguro para alimentos.
- Graças ao tempero integrado, você não precisa misturar os ingredientes separadamente.
- Em vez de comprar óleos aromatizados prontos, você pode criar suas próprias composições frescas.
- Você também pode usá-lo para vinagre balsâmico, molhos ou outros condimentos líquidos.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

MODO DE USAR

- Desenrosque a tampa superior do frasco girando-a no sentido anti-horário.
- Coloque o óleo vegetal escolhido (por exemplo, azeite de oliva, óleo de colza, óleo de girassol) na garrafa.
- Se você quiser fazer um óleo saborizado, adicione temperos frescos, como alho, pimenta, manjerição ou alecrim, ao recipiente interno com pontas.
- Feche bem a tampa, certificando-se de que todos os componentes estejam encaixados corretamente.
- Incline o frasco levemente ao usar – o bico especialmente projetado permite uma distribuição precisa e controlada do óleo sem pingar.
- Perfeito para saladas, assados e decoração de pratos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes do primeiro uso, lave bem a garrafa, o recipiente interno e a tampa em água morna e detergente suave.
- Enxágue e lave os itens regularmente, principalmente depois de reabastecer os temperos, para evitar o acúmulo de resíduos e o desenvolvimento de mofo.
- A garrafa não pode ser lavada na máquina de lavar louça. Recomenda-se lavar à mão.
- Use uma esponja ou escova macia para limpar – não use materiais ásperos que possam arranhar a superfície.
- Após a lavagem, seque bem todas as peças antes de recarregá-las.

DADOS TÉCNICOS

- Material: vidro, plástico
- Capacidade da garrafa: 500ml
- Recipiente de especiarias removível
- Dispensador de silicone
- Geleia
- Altura da garrafa com rolha: 24cm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O produto é destinado somente para uso na cozinha – não utilize com outras substâncias além de óleos de cozinha.
- Não exponha à chama direta, altas temperaturas ou micro-ondas.
- Mantenha fora do alcance de crianças – o frasco não é um brinquedo.
- Não armazene óleos com alto teor de sólidos por longos períodos de tempo sem limpá-los.
- Se notar danos no vidro ou no plástico, interrompa o uso do produto.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ОПИСАНИЕ

Пригответе ароматни масла и зарадвайте семейството и гостите си с уникалния вкус на вашите ястия!

Практична и стилна бутилка с дозатор за зехтин с вграден блендер за подправки, който ще ви позволи да създавате свои собствени вкусови комбинации. Това е идеално решение за хора, които ценят здравословното хранене и искат да обогатят ястията си с интензивни аромати.

- Вграден контейнер за подправки. Можете да добавите любимите си съставки, като билки, чесън, чили или цитрусови плодове, за да придадете на маслото уникален вкус.
- Прецизният дозатор позволява лесно и удобно дозиране на зехтин без разливане – идеално за салати, маринати или пържене.
- Прозрачната бутилка с елегантен завършек се вписва идеално във всяка кухня.
- Изработено от здраво стъкло и висококачествена пластмаса – безопасно за храна.
- Благодарение на вградената подправка, не е нужно да смесвате съставките поотделно.
- Вместо да купувате готови ароматизирани масла, можете да създадете свои собствени свежи композиции.
- Можете да го използвате и за балсамов оцет, сосове или други течни подправки.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Развийте горната капачка на бутилката, като я завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- Изсипете избраното от вас растително масло (например зехтин, рапично масло, слънчогледово масло) в бутилката.
- Ако искате да направите ароматизирано масло, добавете пресни подправки като чесън, чили, босилек или розмарин във вътрешния контейнер с шипове.
- Затворете плътно капачката, като се уверите, че всички компоненти са правилно поставени.
- Наклонете леко бутилката, когато използвате – специално проектираният чучур позволява прецизно и контролирано дозиране на маслото без капки.
- Идеален за салати, пържене, печене и декориране на ястия.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди първа употреба, измийте добре бутилката, вътрешния контейнер и капачката с топла вода и мек препарат.
- Изплаквайте и перете предметите редовно, особено след пълнене с подправки, за да избегнете натрупване на остатъци и развитие на мухъл.
- Бутилката не е подходяща за съдомиялна машина – препоръчва се ръчно миене.
- Използвайте мека гъба или четка за почистване – не използвайте груби материали, които могат да надраскат повърхността.
- След измиване, подсушете добре всички части, преди да ги напълните отново.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: стъкло, пластмаса
- Вместимост на бутилката: 500 мл
- Подвижен контейнер за подправки
- Силиконов дозатор
- Сладко
- Височина на бутилката с корк: 24 см

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Продуктът е предназначен само за употреба в кухнята – не го използвайте за други вещества, освен за олио за готвене.
- Не излагайте на директен пламък, високи температури или микровълнови печки.
- Пазете далеч от деца – бутилката не е играчка.
- Не съхранявайте масла с високо съдържание на твърди вещества за дълги периоди от време без почистване.
- Ако забележите повреда по стъклото или пластмасата, прекратете употребата на продукта.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

LEÍRÁS

Készítsen aromás olajokat, és örvendeztesse meg családját és vendégeit ételei egyedi ízével!

Praktikus és stílusos olívaolaj-adagoló flakon beépített fűszerkeverővel, amellyel saját ízkombinációkat hozhatsz létre. Ez egy ideális megoldás azok számára, akik értékelik az egészséges étkezést, és intenzív aromákkal szeretnék gazdagítani ételeiket.

- Beépített fűszertartó. Hozzáadhatod kedvenc összetevőidet, például fűszernövényeket, fokhagymát, chilit vagy citrusféléket, hogy egyedi ízt adj az olajnak.
- A precíz adagoló lehetővé teszi az olívaolaj egyszerű és kényelmes adagolását kiömlés nélkül – ideális salátákhoz, pácokhoz vagy sütéshez.
- Az átlátszó, elegáns kidolgozású flakon tökéletesen illik bármilyen konyhába.
- Tartós üvegből és kiváló minőségű műanyagból készült – élelmiszerbiztonságos.
- A beépített fűszerkeveréknek köszönhetően nem kell külön összekeverni a hozzávalókat.
- Ahelyett, hogy kész illatos olajokat vásárolna, saját friss kompozíciókat is készíthet.
- Balzsamecethez, szószokhoz vagy más folyékony ízesítőkhöz is használható.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

HASZNÁLAT

- Csavarja le a palack felső kupakját az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
- Öntsd a választott növényi olajat (pl. olívaolaj, repceolaj, napraforgóolaj) a palackba.
- Ha ízesített olajat szeretne készíteni, adjon friss fűszereket, például fokhagymát, chilit, bazsalikomot vagy rozmaringot a tüskével ellátott belső tartályba.
- Zárja le szorosan a fedelet, ügyelve arra, hogy minden alkatrész megfelelően a helyére kerüljön.
- Használat közben enyhén döntse meg az üveget – a speciálisan kialakított kiöntő lehetővé teszi az olaj precíz és kontrollált adagolását csöpögés nélkül.
- Salátákhoz, sütéshez, sütéshez és ételek díszítéséhez kiváló.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Első használat előtt alaposan mossa el a palackot, a belső tartályt és a fedelet meleg vízben és enyhe mosogatószerrel.
- Rendszeresen öblítsd és mosd el az edényeket, különösen a fűszerek utántöltése után, hogy elkerüld a maradványok felhalmozódását és a penész kialakulását.
- A flakon nem mosogatógépben mosható – kézi mosás ajánlott.
- Tisztításhoz puha szivacsot vagy kefért használjon – ne használjon durva anyagokat, amelyek megkarcolhatják a felületet.
- Mosás után alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt, mielőtt újra feltölti.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyag: üveg, műanyag
- Palack űrtartalma: 500 ml
- Kivehető fűszertartó
- Szilikon adagoló
- Lekvár
- Palack magassága parafával: 24 cm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék kizárólag konyhai használatra készült – ne használja más anyagokhoz, mint főzőolajhoz.
- Ne tegye ki közvetlen lángnak, magas hőmérsékletnek vagy mikrohullámú sütőnek.
- Gyermekektől elzárva tartandó – a palack nem játék.
- Ne tároljon magas szilárdanyag-tartalmú olajokat hosszú ideig tisztítás nélkül.
- Ha sérülést észlel az üvegen vagy a műanyagon, hagyja abba a termék használatát.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a községi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

BESKRIVELSE

Tilbered aromatiske olier og glæd din familie og gæster med den unikke smag af dine retter!

En praktisk og stilfuld olivenoliedispenserflaske med indbygget krydderiblander, der giver dig mulighed for at lave dine egne smagskombinationer. Dette er en ideel løsning for folk, der værdsætter sund kost og ønsker at berige deres retter med intense aromaer.

Indbygget krydderibeholder. Du kan tilføje dine yndlingsingredienser, såsom krydderurter, hvidløg, chili eller citrusfrugter, for at give olien en unik smag.

- Den præcise dispenser muliggør nem og bekvem dosering af olivenolie uden at spilde – ideel til salater, marinader eller stegning.
- Den gennemsigtige flaske med en elegant finish passer perfekt ind i ethvert køkken.
- Lavet af holdbart glas og plastik af høj kvalitet – fødevarer sikker.
- Takket være den indbyggede krydderiblanding behøver du ikke at blande ingredienserne separat.
- I stedet for at købe færdiglavede smagsgivende olier, kan du lave dine egne friske kompositioner.
- Du kan også bruge den til balsamicoeddike, saucer eller andre flydende krydderier.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

SÅDAN BRUGES

- Skru den øverste hætte af flasken ved at dreje den mod uret.
- Hæld din valgte vegetabiliske olie (f.eks. olivenolie, rapsolie, solsikkeolie) i flasken.
- Hvis du vil lave en smagsat olie, tilsæt friske krydderier som hvidløg, chili, basilikum eller rosmarin til den indre beholder med pigge.
- Luk låget tæt, og sørg for, at alle komponenter sidder korrekt.
- Vip flasken let under brug – den specialdesignede tud muliggør præcis og kontrolleret dosering af olien uden dryp.
- Perfekt til salater, stegning, bagning og pyntning af retter.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Vask flasken, den indre beholder og låget grundigt i varmt vand og et mildt rengøringsmiddel inden første brug.
- Skyl og vask genstande regelmæssigt, især efter påfyldning af krydderier, for at undgå ophobning af rester og mugdannelse.
- Flasken tåler ikke opvaskemaskine – håndvask anbefales.
- Brug en blød svamp eller børste til rengøring – brug ikke ru materialer, der kan ridse overfladen.
- Efter vask skal alle dele tørres grundigt, inden de fyldes på igen.

TEKNISKE DATA

- Materiale: glas, plastik
- Flaskekapacitet: 500 ml
- Aftagelig krydderibeholder
- Silikonedispenser
- Marmelade
- Flaskehøjde med korkprop: 24 cm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Produktet er kun beregnet til brug i køkkenet – må ikke anvendes til andre stoffer end madolie.
- Må ikke udsættes for direkte ild, høje temperaturer eller mikrobølgeovne.
- Opbevares utilgængeligt for børn – flasken er ikke legetøj.
- Opbevar ikke olier med et højt indhold af tørstoffer i længere tid uden rengøring.
- Hvis du bemærker skader på glasset eller plastikken, skal du stoppe med at bruge produktet.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

POPIS

Pripravte si aromatické oleje a potešte svoju rodinu a hostí jedinečnou chuťou vašich jedál!

Praktická a štýlová fľaša s dávkovačom olivového oleja so vstavaným mixérom korenia, ktorý vám umožní vytvoriť si vlastné chuťové kombinácie. Toto je ideálne riešenie pre ľudí, ktorí si cenia zdravé stravovanie a chcú obohatiť svoje jedlá intenzívnou arómou.

- Vstavaná nádoba na korenie. Môžete pridať svoje obľúbené ingrediencie, ako sú bylinky, cesnak, čili alebo citrusy, aby ste oleju dodali jedinečnú chuť.
- Presný dávkovač umožňuje jednoduché a pohodlné dávkovanie olivového oleja bez rozliatia – ideálne do šalátov, marinád alebo na vyprážanie.
- Priehľadná fľaša s elegantným povrchom sa perfektne hodí do každej kuchyne.
- Vyrobené z odolného skla a vysoko kvalitného plastu – bezpečné pre potraviny.
- Vďaka vstavanému koreniu nemusíte miešať ingrediencie samostatne.
- Namiesto kupovania hotových ochutených olejov si môžete vytvoriť vlastné čerstvé kompozície.
- Môžete ho použiť aj na balzamikový ocot, omáčky alebo iné tekuté dochucovadlá.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

AKO POUŽÍVAŤ

- Odskrutkujte horný uzáver fľaše otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- Nalejte do fľaše vami zvolený rastlinný olej (napr. olivový olej, repkový olej, slnečnicový olej).
- Ak chcete vyrobiť ochutený olej, pridajte do vnútornej nádoby s hrotmi čerstvé korenie, ako je cesnak, čili, bazalka alebo rozmarín.
- Pevne zatvorte veko a uistite sa, že všetky komponenty sú správne usadené.
- Pri používaní fľaštičku mierne nakloňte – špeciálne navrhnutý výlevník umožňuje presné a kontrolované dávkovanie oleja bez kvapkania.
- Ideálne do šalátov, na vyprážanie, pečenie a zdobenie jedál.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred prvým použitím dôkladne umyte fľašu, vnútornú nádobu a viečko v teplej vode s použitím jemného čistiacieho prostriedku.
- Pravidelne oplachujte a umývajte riad, najmä po doplnení korenín, aby ste predišli hromadeniu zvyškov a vzniku plesní.
- Fľaša nie je vhodná do umývačky riadu – odporúča sa ručné umývanie.
- Na čistenie používajte mäkkú špongiu alebo kefku – nepoužívajte drsné materiály, ktoré by mohli poškriabať povrch.
- Po umytí všetky časti dôkladne osušte pred opätovným naplnením.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: sklo, plast
- Objem fľaše: 500 ml
- Odnímateľná nádoba na korenie
- Silikónový dávkovač
- Džem
- Výška fľaše s korkom: 24 cm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Výrobok je určený len na použitie v kuchyni – nepoužívajte ho na iné látky ako na kuchynské oleje.
- Nevystavujte priamemu ohňu, vysokým teplotám alebo mikrovlnným rúram.
- Uchovávajte mimo dosahu detí – fľaša nie je hračka.
- Neskladujte oleje s vysokým obsahom pevných látok dlhší čas bez čistenia.
- Ak spozorujete poškodenie skla alebo plastu, prestaňte výrobok používať.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

KUVAUS

Valmista aromaattisia öljyjä ja ilahduta perhettäsi ja vieraitasi ruokien ainutlaatuisella maulla!

Käytännöllinen ja tyylikäs oliiviöljypullo, jossa on sisäänrakennettu maustesekoitin, jonka avulla voit luoda omia makuyhdistelmiäsi. Tämä on ihanteellinen ratkaisu ihmisille, jotka arvostavat terveellistä ruokavaliota ja haluavat rikastuttaa ruokiaan intensiivisillä aromeilla.

- Sisäänrakennettu maustesäiliö. Voit lisätä öljyyn ainutlaatuisen maun lisäämällä suosikkiaineksiasi, kuten yrttejä, valkosipulia, chiliä tai sitrushedelmiä.
- Tarkka annostelija mahdollistaa oliiviöljyn helpon ja kätevän annostelun ilman läikkymistä – ihanteellinen salaatteihin, marinadeihin tai paistamiseen.
- Läpinäkyvä pullo tyylikkäällä viimeistelyllä sopii täydellisesti mihin tahansa keittiöön.
- Valmistettu kestävästä lasista ja korkealaatuisesta muovista – elintarvike turvallinen.
- Sisäänrakennetun mausteen ansiosta aineksia ei tarvitse sekoittaa erikseen.
- Valmiiden maustettujen öljyjen ostamisen sijaan voit luoda omia tuoreita koostumuksia.
- Voit käyttää sitä myös balsamiviinietikkaan, kastikkeisiin tai muihin nestemäisiin mausteisiin.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

KÄYTTÖOHJEET

- Kierrä pullon yläkorkki auki kääntämällä sitä vastapäivään.
- Kaada valitsemasi kasviöljy (esim. oliiviöljy, rypsiöljy, auringonkukkaöljy) pulloon.
- Jos haluat tehdä maustettua öljyä, lisää tuoreita mausteita, kuten valkosipulia, chiliä, basilikaa tai rosmariinia, piikkien avulla varustettuun sisäastiaan.
- Sulje kansi tiiviisti ja varmista, että kaikki osat ovat kunnolla kiinni.
- Kallista pulloa hieman käytön aikana – erityisesti suunniteltu nokka mahdollistaa öljyn tarkan ja hallitun annostelun ilman tippumista.
- Täydellinen salaatteihin, paistamiseen, leivontaan ja ruokien koristeluun.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa pese pullo, sisäpakkkaus ja kansi huolellisesti lämpimässä vedessä ja miedolla astianpesuaineella.
- Huuhtelee ja pese astiat säännöllisesti, erityisesti mausteiden lisäämisen jälkeen, jotta välttät jäämien kertymiseltä ja homeen muodostumiselta.
- Pullo ei ole konepesun kestävä – käsinpesu suositeltavaa.
- Käytä puhdistukseen pehmeää sientä tai harjaa – älä käytä karkeita materiaaleja, jotka voivat naarmuttaa pintaa.
- Pesun jälkeen kuivaa kaikki osat huolellisesti ennen uudelleentäyttöä.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: lasi, muov
- Pullon tilavuus: 500 ml
- Irrotettava maustesäiliö
- Silikoni-annostelija
- Hillo
- Pullon korkeus korkin kanssa: 24 cm

TURVALLISUUSOHJEET

- Tuote on tarkoitettu ainoastaan keittiökäyttöön – älä käytä sitä muille aineille kuin ruokaöljyille.
- Älä altista suoralle liekille, korkeille lämpötiloille tai mikroaaltouuneille.
- Säilytä lasten ulottumattomissa – pullo ei ole lelu.
- Älä säilytä runsaasti kiintoaineita sisältäviä öljyjä pitkiä aikoja puhdistamatta niitä.
- Jos huomaat lasissa tai muovissa vaurioita, lopeta tuotteen käyttö.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

APRAŠYMAS

Paruoškite aromatinius aliejus ir pradžiuginkite savo šeimą bei svečius unikaliu patiekalų skoniu!

Praktiškas ir stilingas alyvuogių aliejaus dozatoriaus buteliukas su įmontuotu prieskonių maišytuvu, kuris leis jums susikurti savo skonių derinius. Tai idealus sprendimas žmonėms, kurie vertina sveiką mitybą ir nori praturtinti savo patiekalus intensyviais aromatais.

- Įmontuotas prieskonių indas. Galite pridėti mėgstamų ingredientų, tokių kaip žolelės, česnakas, čili ar citrusiniai vaisiai, kad aliejus įgautų unikalų skonį.
- Tikslus dozatorius leidžia lengvai ir patogiai dozuoti alyvuogių aliejų neišsiliejant – idealiai tinka salotoms, marinatams ar kepiniai.
- Skaidrus butelis su elegantiška apdaila puikiai tinka bet kuriai virtuvei.
- Pagaminta iš patvaraus stiklo ir aukštos kokybės plastiko – saugu maistui.
- Dėl įmontuotų prieskonių nereikia maišyti ingredientų atskirai.
- Užuot pirkę jau paruoštus aromatizuotus aliejus, galite kurti savo šviežias kompozicijas.
- Taip pat galite jį naudoti balzaminiam actui, padažams ar kitiems skystiems pagardams.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

KAIP NAUDOTI

- Atsukite viršutinį buteliuko dangtelį, sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
- Į butelį supilkite pasirinktą augalinį aliejų (pvz., alyvuogių aliejų, rapsų aliejų, saulėgrąžų aliejų).
- Jei norite pasigaminti aromatizuoto aliejaus, į vidinį indą su smaigaliais įdėkite šviežių prieskonių, tokių kaip česnakas, čili, bazilikas ar rozmarinas.
- Sandariai uždarykite dangtelį, įsitikindami, kad visi komponentai tinkamai įstatyti.
- Naudojant buteliuką, jį reikia šiek tiek pakreipti – specialiai sukurtas snapelis leidžia tiksliai ir kontroliuojamai dozuoti aliejų, nelašinant.
- Puikiai tinka salotoms, kepiniai, kepiniai ir patiekalų dekoravimui.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš pirmą kartą naudojant, buteliuką, vidinį indą ir dangtelį kruopščiai nuplaukite šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu.
- Reguliariai skalaukite ir plaukite daiktus, ypač po prieskonių papildymo, kad išvengtumėte likučių kaupimosi ir pelėsio atsiradimo.
- Buteliukas nėra tinkamas plauti indaplovėje – rekomenduojama plauti rankomis.
- Valymui naudokite minkštą kempinę arba šepetį – nenaudokite šiurkščių medžiagų, kurios gali subraižyti paviršių.
- Po plovimo kruopščiai nusauskinkite visas dalis prieš vėl pripildydami.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: stiklas, plastikas
- Butelio talpa: 500 ml
- Nuimamas prieskonių indas
- Silikoninis dozatorius
- Uogienė
- Butelio aukštis su kamščiu: 24 cm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Produktas skirtas naudoti tik virtuvėje – nenaudokite kitoms medžiagoms, išskyrus kepimo aliejus.
- Nelaikyti tiesioginėje liepsnoje, aukštoje temperatūroje ar mikrobangų krosnelėje.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – buteliukas nėra žaislas.
- Nelaikykite aliejų, kuriuose yra daug sausųjų medžiagų, ilgą laiką be valymo.
- Jei pastebėjote stiklo ar plastiko pažeidimus, nebenaudokite gaminio.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekiame teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

APRAKSTS

Pagatavojiet aromātiskās eļļas un ieprieciniet savu ģimeni un viesus ar savu ēdienu unikālo garšu!

Praktiska un stilīga olīveļļas dozatora pudele ar iebūvētu garšvielu blenderi, kas ļaus jums radīt savas garšu kombinācijas. Šis ir ideāls risinājums cilvēkiem, kuri novērtē veselīgu uzturu un vēlas bagātināt savus ēdienus ar intensīviem aromātiem.

- Iebūvēts garšvielu kontainers. Lai eļļai piešķirtu unikālu garšu, varat pievienot savas iecienītākās sastāvdaļas, piemēram, garšaugus, ķiplokus, čili vai citrusaugļus.
- Precīzs dozators ļauj viegli un ērti dozēt olīveļļu, to neizlejot – ideāli piemērots salātiem, marinādēm vai cepšanai.
- Caurspīdīgā pudele ar elegantu apdari lieliski iederas jebkurā virtuvē.
- Izgatavots no izturīga stikla un augstas kvalitātes plastmasas – drošs pārtikai.
- Pateicoties iebūvētajām garšvielām, sastāvdaļas nav jā sajauc atsevišķi.
- Tā vietā, lai iegādātos gatavas aromatizētas eļļas, jūs varat izveidot savas svaigas kompozīcijas.
- Varat to izmantot arī balzamiko etiķim, mērcēm vai citām šķidrām garšvielām.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

KĀ LIETOT

- Atskrūvējiet pudeles augšējo vāciņu, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Ielejiet pudelē izvēlēto augu eļļu (piemēram, olīveļļu, rapšu eļļu, saulespuķu eļļu).
- Ja vēlaties pagatavot aromatizētu eļļu, iekšējā traukā ar adatām pievienojiet svaigas garšvielas, piemēram, ķiplokus, čili, baziliku vai rozmarīnu.
- Cieši aizveriet vāku, pārliecinoties, ka visas sastāvdaļas ir pareizi ievietotas.
- Lietojot, nedaudz nolieciet pudeli – speciāli izstrādātais snīpis ļauj precīzi un kontrolēti dozēt eļļu bez pilēšanas.
- Lieliski piemērots salātiem, cepšanai, cepšanai un ēdienu dekorēšanai.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi nomazgājiet pudeli, iekšējo trauku un vāku siltā ūdenī ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Regulāri skalojiet un mazgājiet priekšmetus, īpaši pēc garšvielu uzpildīšanas, lai izvairītos no atlikumu uzkrāšanās un pelējuma veidošanās.
- Pudele nav piemērota mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā — ieteicams mazgāt ar rokām.
- Tīrīšanai izmantojiet mikstu sūkli vai birsti – neizmantojiet raupjus materiālus, kas var saskrāpēt virsmu.
- Pēc mazgāšanas visas detaļas rūpīgi nosusiniet pirms atkārtotas uzpildīšanas.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: stikls, plastmasa
- Pudeles tilpums: 500 ml
- Noņemams garšvielu trauks
- Silikona dozators
- Ievārījums
- Pudeles augstums ar korķi: 24 cm

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Produkts ir paredzēts tikai lietošanai virtuvē – neizmantojiet citām vielām, izņemot cepamās eļļas.
- Nepakļaujiet tiešai liesmai, augstai temperatūrai vai mikroviļņu krāsnij.
- Sargāt no bērniem – pudele nav rotaļlieta.
- Neglabājiet eļļas ar augstu cietvielu saturu ilgstoši bez tīrīšanas.
- Ja pamanāt stikla vai plastmasas bojājumus, pārtrauciet produkta lietošanu.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produktu datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

KIRJELDUS

Valmista aromaatsaid õlisid ja rõõmista oma perekonda ja külalisi oma roogade ainulaadse maitsega!

Praktiline ja stiilne oliiviõli dosaatorpudel sisesehitatud võrtsiblenderiga, mis võimaldab teil luua oma maitsekombinatsioone. See on ideaalne lahendus inimestele, kes hindavad tervislikku toitumist ja soovivad oma roogasid rikastada intensiivsete aroomidega.

- Sisesehitatud võrtsikonteiner. Õlile ainulaadse maitse andmiseks võite lisada oma lemmikkoostisosi, näiteks ürte, küüslauku, tšillit või tsitruselisi.
- Täpne dosaator võimaldab oliiviõli lihtsat ja mugavat doseerimist ilma maha loksumiseta – ideaalne salatite, marinaadide või praadimise jaoks.
- Läbipaistev pudel elegantse viimistlusega sobib ideaalselt igasse kööki.
- Valmistatud vastupidavast klaasist ja kvaliteetsest plastist – toiduohutu.
- Tänu sisesehitatud maitseainetele ei pea koostisosi eraldi segama.
- Valmis maitsestatud õlide ostmise asemel saate luua oma värsked kompositsioonid.
- Saate seda kasutada ka palsamiädika, kastmete või muude vedelate maitseainete jaoks.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne korral või kui märkate kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi või transpordi tõttu, võtke palun ühendust klienditeenindusega.

KASUTAMINE

- Keerake pudeli ülemine kork lahti, keerates seda vastupäeva.
- Vala pudelisse valitud taimeõli (nt oliiviõli, rapsiõli, päevalilleõli).
- Kui soovite valmistada maitsestatud õli, lisage sisemisse anumasse naelu abil värsked vürtid, näiteks küüslauku, tšillit, basiilikut või rosmariini.
- Sulgege kaas tihedalt, veendudes, et kõik komponendid on korralikult paigas.
- Kasutamise ajal kallutage pudelit veidi – spetsiaalselt disainitud tila võimaldab õli täpset ja kontrollitud doseerimist ilma tilkumiseta.
- Sobib ideaalselt salatitesse, praadimiseks, küpsetamiseks ja roogade kaunistamiseks.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne esmakordset kasutamist peske pudel, sisepakend ja kaas hoolikalt sooja vee ja õrna pesuvahendiga.
- Loputage ja peske nõusid regulaarselt, eriti pärast võrtside lisamist, et vältida jääkide kogunemist ja hallituse teket.
- Pudel ei ole nõudepesumasinas pestav – soovitatav on käsitsi pesta.
- Puhastamiseks kasutage pehmet käsna või harja – ärge kasutage karedaid materjale, mis võivad pinda kriimustada.
- Pärast pesemist kuivatage kõik osad enne uuesti täitmist hoolikalt.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: klaas, plastik
- Pudeli maht: 500ml
- Eemaldatav võrtsikonteiner
- Silikoonist dosaator
- Moos
- Pudeli kõrgus korgiga: 24 cm

OHUTUSJUHISED

- Toode on ette nähtud ainult köögis kasutamiseks – ärge kasutage seda muude ainete peale toiduõlide jaoks.
- Ärge jätke otsese leegi, kõrge temperatuuri ega mikrolaineahju kätte.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas – pudel ei ole manguasi.
- Ärge hoidke kõrge tahkete ainete sisaldusega õlisid selles pikka aega ilma puhastamata.
- Kui märkate klaasi või plasti kahjustusi, lõpetage toote kasutamine.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha teksti, kujundust ja tooteandmeid ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

OPIS

Pripravite aromatična olja in razveselite svojo družino in goste z edinstvenim okusom svojih jedi!

Praktična in elegantna steklenička za doziranje olivnega olja z vgrajenim mešalnikom začimb, ki vam bo omogočil ustvarjanje lastnih kombinacij okusov. To je idealna rešitev za ljudi, ki cenijo zdravo prehranjevanje in želijo svoje jedi obogatiti z intenzivnimi aromami.

- Vgrajena posoda za začimbe. Dodate lahko svoje najljubše sestavine, kot so zelišča, česen, čili ali citrusi, da olju daste edinstven okus.
- Natančen dozirniki omogoča enostavno in priročno doziranje olivnega olja brez razlitja – idealno za solate, marinade ali cvrtje.
- Prozorna steklenica z elegantnim zaključkom se odlično prilega v vsako kuhinjo.
- Izdelano iz trpežnega stekla in visokokakovostne plastike – varno za živila.
- Zahvaljujoč vgrajenim začimbam vam sestavin ni treba mešati ločeno.
- Namesto nakupa že pripravljenih aromatiziranih olj lahko ustvarite svoje lastne sveže kompozicije.
- Uporabite ga lahko tudi za balzamični kis, omake ali druge tekoče začimbe.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

KAKO UPORABLJATI

- Odvijte zgornji pokrovček steklenice tako, da ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca.
- V steklenico nalijte izbrano rastlinsko olje (npr. olivno olje, repično olje, sončnično olje).
- Če želite narediti aromatizirano olje, v notranjo posodo s trni dodajte sveže začimbe, kot so česen, čili, bazilika ali rožmarin.
- Tesno zaprite pokrov in se prepričajte, da so vse komponente pravilno nameščene.
- Med uporabo stekleničko rahlo nagnite – posebej zasnovan izliv omogoča natančno in nadzorovano doziranje olja brez kapljanja.
- Odlično za solate, cvrtje, peko in okraševanje jedi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred prvo uporabo stekleničko, notranjo posodo in pokrovček temeljito operite v topli vodi z blagim detergentom.
- Redno izpirajte in perite predmete, še posebej po ponovnem polnjenju začimb, da preprečite nabiranje ostankov in razvoj plesni.
- Steklenice ni primerno za pomivanje v pomivalnem stroju – priporočljivo je ročno pranje.
- Za čiščenje uporabite mehko gobo ali krtačo – ne uporabljajte grobih materialov, ki lahko opraskajo površino.
- Po pranju vse dele temeljito posušite, preden jih ponovno napolnite.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: steklo, plastika
- Prostornina steklenice: 500 ml
- Odstranljiva posoda za začimbe
- Silikonski dozirnik
- Marmelada
- Višina steklenice z zamaškom: 24 cm

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelek je namenjen samo za uporabo v kuhinji – ne uporabljajte ga za druge snovi razen za jedilna olja.
- Ne izpostavljajte neposrednemu ognju, visokim temperaturam ali mikrovalovnim pečicam.
- Hraniti izven dosega otrok – steklenička ni igrača.
- Olj z visoko vsebnostjo trdnih snovi ne shranjujte dlje časa brez čiščenja.
- Če opazite poškodbe stekla ali plastike, prenehajte z uporabo izdelka.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljen embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

CUR SÍOS

Ullmhaigh olaí aramatacha agus bain taitneamh as blas uathúil do mhiasa do do theaghlach agus d'aíonna!

Buidéal dáileora ola olóige praiticiúil agus stylish le cumascóir spíosraí ionsuite a ligfidh duit do chomhcheangail blasanna féin a chruthú. Is réiteach iontach é seo do dhaoine a bhfuil meas acu ar ithe sláintiúil agus ar mian leo a gcuid miasa a shaibhriú le cumhráin dhian.

- Coimeádán spíosraí ionsuite. Is féidir leat do chomhábhair is fearr leat a chur leis, amhail luibheanna, gairleog, chili nó citris, chun blas uathúil a thabhairt don ola.
- Ligeann an dáileoir beacht duit ola olóige a dháileadh go héasca agus go háisiúil gan doirteadh – iontach maith le haghaidh sailéid, marináidí nó friochadh.
- Oireann an buidéal trédhearcach le bailchríoch galánta go foirfe d'aon chistin.
- Déanta as gloine mharthanach agus plaisteach ardchaighdeán - sábháilte le haghaidh bia.
- A bhuíochas leis an séasúrú ionsuite, ní gá duit na comhábhair a mheascadh ar leithligh.
- In ionad olaí blaitithe réamhdhéanta a cheannach, is féidir leat do chomhdhéanamh úr féin a chruthú.
- Is féidir leat é a úsáid freisin le haghaidh finéagar balsamach, anlainn nó blastáin leachtacha eile.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

CONAS A ÚSÁID

- Díscríobh caipín barr an bhuidéil trína chasadh tuathal.
- Doirt an ola glasraí is rogha leat (e.g. ola olóige, ola ráibe, ola lus na gréine) isteach sa bhuidéal.
- Más mian leat ola blaitithe a dhéanamh, cuir spíosraí úra ar nós gairleog, chili, basil nó rósmairín leis an gcoimeádán istigh le spící.
- Dún an clúdach go docht, ag cinntiú go bhfuil na comhpháirteanna go léir suite i gceart.
- Claon an buidéal beagán agus é in úsáid – ceadaíonn an gob atá deartha go speisialta dáileadh beacht agus rialaithe an ola gan sileadh.
- Foirfe le haghaidh sailéid, friochadh, bÁCáil agus maisiú miasa.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Roimh an gcéad úsáid, nigh an buidéal, an coimeádán istigh agus an clúdach go maith in uisce te agus le glantach éadrom.
- Sruthlaigh agus nigh earraí go rialta, go háirithe tar éis spíosraí a athlíonadh, chun carnadh iarmhair agus forbairt múnla a sheachaint.
- Ní féidir an buidéal a úsáid sa mhiasniteoir – moltar é a ní de láimh.
- Bain úsáid as spúinse bog nó scuab le haghaidh glantacháin – ná húsáid ábhair gharbha a d'fhéadfadh an dromchla a scríobadh.
- Tar éis níos áine, triomaigh na codanna go léir go maith sula líontar iad arís.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: gloine, plaisteach
- Cumas buidéil: 500ml
- Coimeádán spíosraí inbhainte
- Dáileoir silicone
- Subh
- Airde an bhuidéil le corc: 24cm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Níl an táirge beartaithe ach le húsáid sa chistin – ná húsáid é le haghaidh substaintí seachas olaí cócaireachta.
- Ná nochtaigh do lasair dhíreach, do theocht ard ná do mhicreathonnta.
- Coinnigh as rochtain leanaí – ní bréagán é an buidéal.
- Ná stóráil olaí a bhfuil cion ard solad iontu ar feadh tréimhsí fada gan iad a ghlanadh.
- Má thugann tú faoi deara damáiste don ghloine nó don phlaisteach, scor d'úsáid an táirge.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairthe dramhaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla.

Cuireann an oifig bhardasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew għas-saħħa.

DESKRIZZJONI

Ipprepara żjut aromatiċi u ferraħ lill-familja u lill-mistednin tiegħek bit-togħma unika tal-platti tiegħek!

Flixxkun dispenser taż-żejt taż-żebbuġa prattiku u stylish b'blender tal-ħwawar integrat li jippermettilek toħloq il-kombinazzjonijiet ta' toghmiet tiegħek stess. Din hija soluzzjoni ideali għal nies li japprezzaw ikel tajjeb għas-saħħa u jridu jarrikkixxu l-platti tagħhom b'aromi intensi.

- Kontenitur tal-ħwawar integrat. Tista' żżid l-ingredjenti favoriti tiegħek, bħal ħwawar, tewm, bżar aħmar jew ċitru, biex tagħti liż-żejt togħma unika.
- Id-dispenser preċiż jippermetti dożaġġ faċli u konvenjenti taż-żejt taż-żebbuġa mingħajr ma jxerred – ideali għal insalati, marinati jew qali.
- Il-flixxkun trasparenti b'finitura eleganti jidhol perfettament fi kwalunkwe kċina.
- Magħmul minn ħġieġ durabbli u plastik ta' kwalità għolja – sikur għall-ikel.
- Bis-saħħa tat-taħwir inkorporat, m'għandekx għalfejn tħallat l-ingredjenti separatament.
- Minflok ma tixtri żjut bit-togħma lesti, tista' toħloq il-kompożizzjonijiet friski tiegħek stess.
- Tista' tużah ukoll għal hall balsamiku, zlazi jew kondimenti likwidi ohra.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara vizibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

KIF TUŻA

- Holl l-għatu ta' fuq tal-flixxkun billi ddawwru kontra l-arloġġ.
- Ferra ż-żejt veġetali li għażilt (eż. żejt taż-żebbuġa, żejt tal-kolza, żejt tal-ġirasol) fil-flixxkun.
- Jekk trid tagħmel żejt bit-togħma, żid ħwawar friski bħat-tewm, iċ-chili, il-habaq jew ir-rosmarin fil-kontenitur ta' ġewwa bil-ponot.
- Aghlaq l-għatu sewwa, waqt li tiżgura li l-komponenti kollha jkun f'pothom sew.
- Mejje l-flixxkun f'tit meta tużah – iż-żennuna ddisinjata apposta tippermetti tqassim preċiż u kkontrollat taż-żejt mingħajr ma jqattar.
- Perfett għal insalati, qali, ħami u dekorazzjoni ta' platti.

TINDIF U MANUTENZJONI

- Qabel l-ewwel użu, aħsel il-flixxkun, il-kontenitur ta' ġewwa u l-għatu sewwa b'ilma shun u detergent hafif.
- Lahlaħ u aħsel l-oġġetti regolament, speċjalment wara li timla l-ħwawar, biex tevita li jinġabru residwi u li tiżviluppa moffa.
- Il-flixxkun mhux adattat għall-ħasil tal-platti – huwa rakkomandat li jinħasel bl-idejn.
- Uża sponża jew pinzell artab għat-tindif – tużax materjali mhux maħduma li jistgħu jigrif il-wiċċ.
- Wara l-ħasil, nixxef il-partijiet kollha sewwa qabel ma timliehom mill-ġdid.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: ħġieġ, plastik
- Kapaċità tal-flixxkun: 500ml
- Kontenitur tal-ħwawar li jista' jitneħħa
- Dispenser tas-silikon
- Ġamm
- Għoli tal-flixxkun bis-sufra: 24 cm

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Il-prodott huwa mahsub għall-użu fil-kċina biss – tużax għal sustanzi ohra għajr żjut tat-tisjir.
- Tesponix għal fjamma diretta, temperaturi għoljin jew microwaves.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal – il-flixxkun mhuwiex ġugarell.
- Tahżinx żjut b'kontenut għoli ta' solidi għal perjodi twal ta' żmien mingħajr ma tnaddafhom.
- Jekk tinnota ħsara fil-ħġieġ jew fil-plastik, waqqaf l-użu tal-prodott.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet ta' kif wieħed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

OPIS

Pripremite aromatična ulja i oduševite svoju obitelj i goste jedinstvenim okusom svojih jela!

Praktična i elegantna boca za doziranje maslinovog ulja s ugrađenim mješačem začina koji će vam omogućiti stvaranje vlastitih kombinacija okusa. Ovo je idealno rješenje za ljude koji cijene zdravu prehranu i žele obogatiti svoja jela intenzivnim aromama.

Ugrađena posuda za začine. Možete dodati svoje omiljene sastojke, poput začinskog bilja, češnjaka, čilija ili citrusa, kako biste ulju dali jedinstven okus.

- Precizni dozator omogućuje jednostavno i praktično doziranje maslinovog ulja bez prolijevanja – idealno za salate, marinade ili prženje.
- Prozirna boca s elegantnim završetkom savršeno se uklapa u svaku kuhinju.
- Izrađeno od izdržljivog stakla i visokokvalitetne plastike – sigurno za hranu.
- Zahvaljujući ugrađenim začinima, ne morate miješati sastojke odvojeno.
- Umjesto kupnje gotovih aromatiziranih ulja, možete stvoriti vlastite svježe kompozicije.
- Možete ga koristiti i za balzamični ocat, umake ili druge tekuće začine.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

KAKO KORISTITI

- Odvrnite gornji čep boce okrećući ga suprotno od smjera kazaljke na satu.
- Ulijte odabrano biljno ulje (npr. maslinovo ulje, ulje repice, suncokretovo ulje) u bocu.
- Ako želite napraviti aromatizirano ulje, u unutarnju posudu s bodljama dodajte svježe začine poput češnjaka, čilija, bosiljka ili ružmarina.
- Čvrsto zatvorite poklopac, pazeći da su sve komponente pravilno postavljene.
- Prilikom upotrebe lagano nagnite bočicu – posebno dizajnirani izljev omogućuje precizno i kontrolirano doziranje ulja bez kapanja.
- Idealno za salate, prženje, pečenje i ukrašavanje jela.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije prve upotrebe, temeljito operite bocu, unutarnju posudu i poklopac u toploj vodi i blagom deterdžentu.
- Redovito ispirajte i perite predmete, posebno nakon ponovnog punjenja začina, kako biste spriječili nakupljanje ostataka i razvoj plijesni.
- Boca nije prikladna za pranje u perilici posuđa - preporučuje se ručno pranje.
- Za čišćenje koristite meku spužvu ili četku – nemojte koristiti grube materijale koji mogu ogrebat površinu.
- Nakon pranja, sve dijelove temeljito osušite prije ponovnog punjenja.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: staklo, plastika
- Kapacitet boce: 500 ml
- Uklonjiva posuda za začine
- Silikonski dozator
- Džem
- Visina boce s čepom: 24 cm

SIGURNOSNE UPUTE

- Proizvod je namijenjen samo za kuhinjsku upotrebu – ne koristiti za druge tvari osim ulja za kuhanje.
- Ne izlagati izravnom plamenu, visokim temperaturama ili mikrovalnim pećnicama.
- Čuvati izvan dohvata djece – boca nije igračka.
- Ne skladištite ulja s visokim udjelom krutih tvari dulje vrijeme bez čišćenja.
- Ako primijetite oštećenje stakla ili plastike, prekinite korištenje proizvoda.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ОПИСАНИЕ

Приготовьте ароматные масла и порауйте свою семью и гостей неповторимым вкусом ваших блюд!

Практичная и стильная бутылка-дозатор для оливкового масла со встроенным блендером для специй, который позволит вам создавать собственные вкусовые сочетания. Это идеальное решение для людей, которые ценят здоровое питание и хотят придать своим блюдам насыщенные ароматы.

- Встроенный контейнер для специй. Вы можете добавить любимые ингредиенты, такие как травы, чеснок, перец чили или цитрусовые, чтобы придать маслу уникальный вкус.
- Точный дозатор позволяет легко и удобно дозировать оливковое масло, не проливая его — идеально подходит для салатов, маринадов или жарки.
- Прозрачная бутылка с элегантной отделкой прекрасно впишется в интерьер любой кухни.
- Изготовлен из прочного стекла и высококачественного пластика, безопасного для пищевых продуктов.
- Благодаря встроенным приправам вам не придется смешивать ингредиенты по отдельности.
- Вместо того чтобы покупать готовые ароматизированные масла, вы можете создавать свои собственные свежие композиции.
- Вы также можете использовать его для бальзамического уксуса, соусов или других жидких приправ.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Открутите верхнюю крышку бутылки, повернув ее против часовой стрелки.
- Налейте в бутылку выбранное вами растительное масло (например, оливковое, рапсовое, подсолнечное).
- Если вы хотите приготовить ароматизированное масло, добавьте во внутреннюю емкость с шипами свежие специи, такие как чеснок, чили, базилик или розмарин.
- Плотно закройте крышку, убедившись, что все компоненты установлены правильно.
- Слегка наклоните бутылку при использовании — специально разработанный носик позволяет точно и контролируемо выливать масло, не допуская капель.
- Идеально подходит для салатов, жарки, выпечки и украшения блюд.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед первым использованием тщательно вымойте бутылочку, внутреннюю емкость и крышку теплой водой с мягким моющим средством.
- Регулярно ополаскивайте и мойте посуду, особенно после добавления специй, чтобы избежать скопления осадка и образования плесени.
- Бутылку нельзя мыть в посудомоечной машине — рекомендуется мыть вручную.
- Для чистки используйте мягкую губку или щетку — не используйте грубые материалы, которые могут поцарапать поверхность.
- После мытья тщательно высушите все детали перед повторным заполнением.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: стекло, пластик
- Емкость бутылки: 500 мл
- Съёмный контейнер для специй
- Диспенсер для силикона
- Джем
- Высота бутылки с пробкой: 24см

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Изделие предназначено только для использования на кухне. Не используйте его для других веществ, кроме кулинарных масел.
- Не подвергайте воздействию прямого пламени, высоких температур или микроволн.
- Хранить в недоступном для детей месте — флакон не является игрушкой.
- Не храните масла с высоким содержанием твердых частиц в течение длительного времени без очистки.
- Если вы заметили повреждения стекла или пластика, прекратите использование изделия.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.